

13. 07



建阳文史資料

第六輯



6-7

44

# 建阳文史资料

第六辑

(纪念宋慈专辑)

YH4604

中国人民政治协商会议  
福建省建阳县委员会文史资料研究会编

一九八七年三月

# 建阳文史资料

第六辑

(纪念宋慈专辑)

编 鑄 政协建阳县委员会文史资料研究会

印 刷 福 建 省 建 阳 县 印 刷 厂

一九八七年三月

(内 部 资 料)

纪念活动剪影

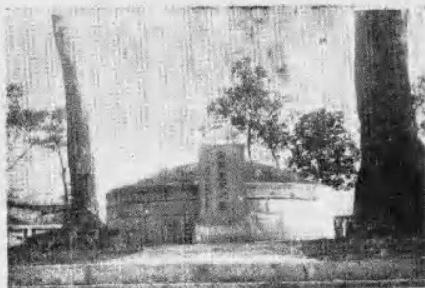


纪念宋慈诞辰八百周年大会主席台



会场一角

座落在福建省建阳县崇雒乡昌茂村边的宋慈陵墓

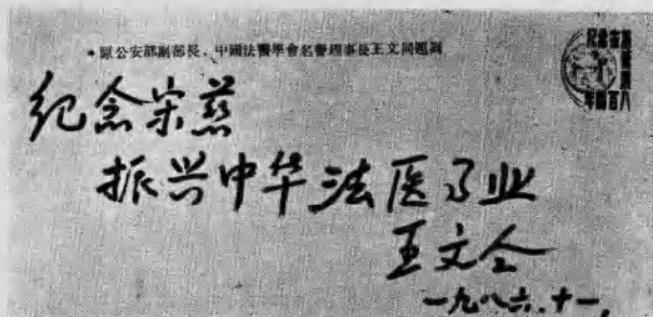
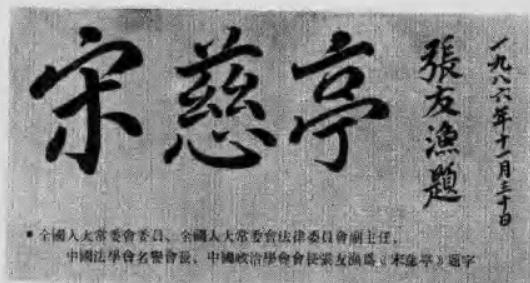


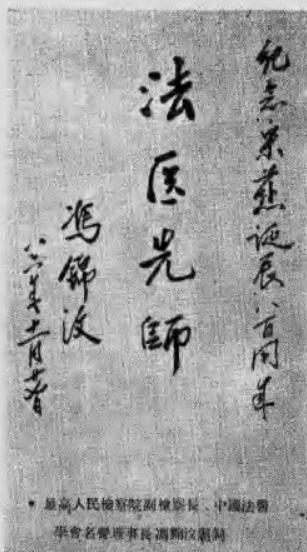
中国法医学会筹备会代表自费树立的  
纪念碑



古代伟大的法医学家宋慈

1186——1249

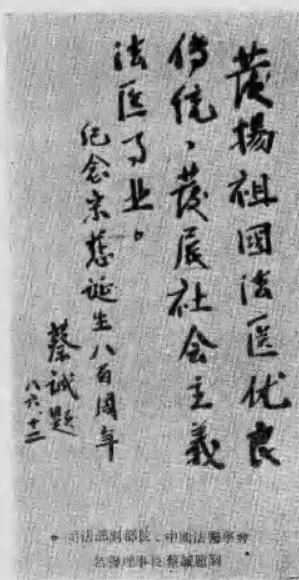




纪念伟大的法医学家宋慈诞辰八百年宣佈法医学科学知识提高学术水平为发展社会主义的法医学学健全社会主义法治作出贡献  
林准

\* 最高人民法院副院长、中国法医学  
学会名誉理事长林准题词

——题词选载——



癸卯三月

開法醫之先河  
舉世周旋

中華人民共和國司法部  
中國法醫學會  
紀念宋慈誕辰八百周年

蔡斌題

• 中華人民共和國司法部  
中國法醫學會

• 中國法醫學會理事長李伯齡題詞

法發展紀念宗慈  
醫科院 李伯齡

• 中國法醫學會秘書長趙海波題詞

李伯齡

努力發展我國法醫事業  
為社會主義建設服務

實驗檢驗詳細  
祝家鎮

• 中國法醫學會副理事長祝家鎮題詞

宋慈是伟大的法医学家  
不仅是建阳人民的骄傲  
而是中华民族的骄傲  
骄傲永远值得我们  
纪念。

郭上龍

癸卯年

紀念宋慈誕辰八百周年

清氣八百載

流傳八百載古今

中共建陽縣委書記  
張海先題詞

• 建陽縣縣長  
郭上龍題詞

宋慈八百年祭

愛民若子

執法如山

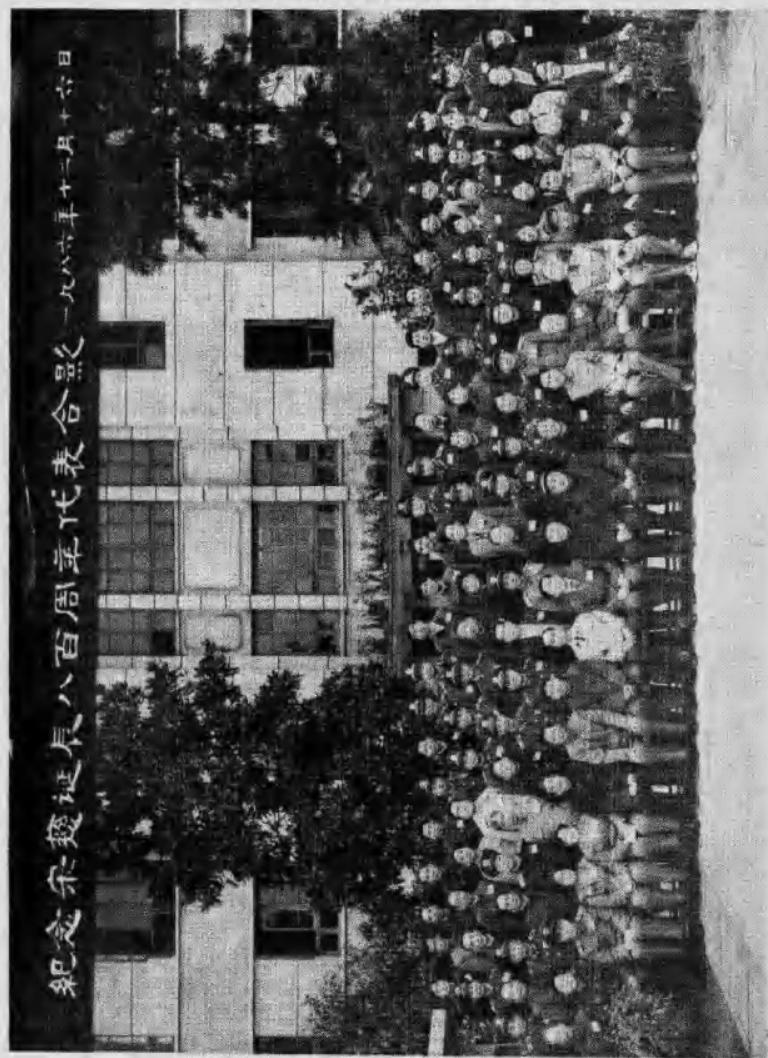
陳德才

八六年十一月

• 政協建陽縣委員會主席陳德才題詞



紀念宋慈誕辰八百周年大会全体代表合影



——纪念活动剪影——

宋慈塑像揭幕仪式



宋慈学术讨论会



---

纪念活动剪影

---



参观纪念宋慈诞辰八百周年题词、书画展览

# 贾静涛《宋慈及其伟大贡献》一文插图



图一 《洗冤集录序》宋慈手迹（元刻本）

图二 《宋提刑洗冤集录》目录一部分  
(元刻本)

宋提刑洗冤集錄目錄	
<small>新刻本卷之五</small>	
卷之五	七十五 殒羅羅謀
七十六 聞拔	七十六 惟令
七十七 惟拔	七十七 懈囊說下
七十八 惟拔	七十八 惟拔
七十九 惟拔	七十九 惟拔
八十年 惟拔	八十年 惟拔
八一年 惟拔	八一年 惟拔
八十二 惟拔	八十二 惟拔
八十三 惟拔	八十三 惟拔
八十四 惟拔	八十四 惟拔
八十五 惟拔	八十五 惟拔
八十六 惟拔	八十六 惟拔
八十七 惟拔	八十七 惟拔
八十八 惟拔	八十八 惟拔
八十九 惟拔	八十九 惟拔
九十年 惟拔	九十年 惟拔
九十一 惟拔	九十一 惟拔
九十二 惟拔	九十二 惟拔
九十三 惟拔	九十三 惟拔
九十四 惟拔	九十四 惟拔
九十五 惟拔	九十五 惟拔
九十六 惟拔	九十六 惟拔
九十七 惟拔	九十七 惟拔
九十八 惟拔	九十八 惟拔
九十九 惟拔	九十九 惟拔
一百 惟拔	一百 惟拔
卷之六	
卷之六	一 檢漏繩流上
二 檢漏繩流下	二 檢漏繩流下
三 檢漏繩流中	三 檢漏繩流中
四 檢漏繩流	四 檢漏繩流
五 檢漏繩流	五 檢漏繩流
六 檢漏繩流	六 檢漏繩流
七 檢漏繩流	七 檢漏繩流
八 檢漏繩流	八 檢漏繩流
九 檢漏繩流	九 檢漏繩流
十 檢漏繩流	十 檢漏繩流
十一 檢漏繩流	十一 檢漏繩流
十二 檢漏繩流	十二 檢漏繩流
十三 檢漏繩流	十三 檢漏繩流
十四 檢漏繩流	十四 檢漏繩流
十五 檢漏繩流	十五 檢漏繩流
十六 檢漏繩流	十六 檢漏繩流
十七 檢漏繩流	十七 檢漏繩流
十八 檢漏繩流	十八 檢漏繩流
十九 檢漏繩流	十九 檢漏繩流
二十 檢漏繩流	二十 檢漏繩流
二十一 檢漏繩流	二十一 檢漏繩流
二十二 檢漏繩流	二十二 檢漏繩流
二十三 檢漏繩流	二十三 檢漏繩流
二十四 檢漏繩流	二十四 檢漏繩流
二十五 檢漏繩流	二十五 檢漏繩流
二十六 檢漏繩流	二十六 檢漏繩流
二十七 檢漏繩流	二十七 檢漏繩流
二十八 檢漏繩流	二十八 檢漏繩流
二十九 檢漏繩流	二十九 檢漏繩流
三十 檢漏繩流	三十 檢漏繩流
三十一 檢漏繩流	三十一 檢漏繩流
三十二 檢漏繩流	三十二 檢漏繩流
三十三 檢漏繩流	三十三 檢漏繩流
三十四 檢漏繩流	三十四 檢漏繩流
三十五 檢漏繩流	三十五 檢漏繩流
三十六 檢漏繩流	三十六 檢漏繩流
三十七 檢漏繩流	三十七 檢漏繩流
三十八 檢漏繩流	三十八 檢漏繩流
三十九 檢漏繩流	三十九 檢漏繩流
四十 檢漏繩流	四十 檢漏繩流
四十一 檢漏繩流	四十一 檢漏繩流
四十二 檢漏繩流	四十二 檢漏繩流
四十三 檢漏繩流	四十三 檢漏繩流
四十四 檢漏繩流	四十四 檢漏繩流
四十五 檢漏繩流	四十五 檢漏繩流
四十六 檢漏繩流	四十六 檢漏繩流
四十七 檢漏繩流	四十七 檢漏繩流
四十八 檢漏繩流	四十八 檢漏繩流
四十九 檢漏繩流	四十九 檢漏繩流
五十 檢漏繩流	五十 檢漏繩流
五十一 檢漏繩流	五十一 檢漏繩流
五十二 檢漏繩流	五十二 檢漏繩流
五十三 檢漏繩流	五十三 檢漏繩流
五十四 檢漏繩流	五十四 檢漏繩流
五十五 檢漏繩流	五十五 檢漏繩流
五十六 檢漏繩流	五十六 檢漏繩流
五十七 檢漏繩流	五十七 檢漏繩流
五十八 檢漏繩流	五十八 檢漏繩流
五十九 檢漏繩流	五十九 檢漏繩流
六十 檢漏繩流	六十 檢漏繩流
六十一 檢漏繩流	六十一 檢漏繩流
六十二 檢漏繩流	六十二 檢漏繩流
六十三 檢漏繩流	六十三 檢漏繩流
六十四 檢漏繩流	六十四 檢漏繩流
六十五 檢漏繩流	六十五 檢漏繩流
六十六 檢漏繩流	六十六 檢漏繩流
六十七 檢漏繩流	六十七 檢漏繩流
六十八 檢漏繩流	六十八 檢漏繩流
六十九 檢漏繩流	六十九 檢漏繩流
七十 檢漏繩流	七十 檢漏繩流
七十一 檢漏繩流	七十一 檢漏繩流
七十二 檢漏繩流	七十二 檢漏繩流
七十三 檢漏繩流	七十三 檢漏繩流
七十四 檢漏繩流	七十四 檢漏繩流
七十五 檢漏繩流	七十五 檢漏繩流
七十六 檢漏繩流	七十六 檢漏繩流
七十七 檢漏繩流	七十七 檢漏繩流
七十八 檢漏繩流	七十八 檢漏繩流
七十九 檢漏繩流	七十九 檢漏繩流
八十 檢漏繩流	八十 檢漏繩流
八十一 檢漏繩流	八十一 檢漏繩流
八十二 檢漏繩流	八十二 檢漏繩流
八十三 檢漏繩流	八十三 檢漏繩流
八十四 檢漏繩流	八十四 檢漏繩流
八十五 檢漏繩流	八十五 檢漏繩流
八十六 檢漏繩流	八十六 檢漏繩流
八十七 檢漏繩流	八十七 檢漏繩流
八十八 檢漏繩流	八十八 檢漏繩流
八十九 檢漏繩流	八十九 檢漏繩流
九十 檢漏繩流	九十 檢漏繩流
九十一 檢漏繩流	九十一 檢漏繩流
九十二 檢漏繩流	九十二 檢漏繩流
九十三 檢漏繩流	九十三 檢漏繩流
九十四 檢漏繩流	九十四 檢漏繩流
九十五 檢漏繩流	九十五 檢漏繩流
九十六 檢漏繩流	九十六 檢漏繩流
九十七 檢漏繩流	九十七 檢漏繩流
九十八 檢漏繩流	九十八 檢漏繩流
九十九 檢漏繩流	九十九 檢漏繩流
一百 檢漏繩流	一百 檢漏繩流

Section of the History of Medicine.

President—Dr. ARNOLD CHAPLIN.

THE "HSI YUAN LU" OR "INSTRUCTIONS TO CORONERS."

Translated from the Chinese

By HERBERT A. GILES, LL.D.Aberd., D.Litt.Oxon.

(Professor of Chinese, Cambridge University.)

THE offices and functions of coroner, in the modern sense of the term, were known to the Chinese many centuries before Coroners' Court Law was enacted in Hanover.

It was while stationed at Ningpo, in 1873, that I first heard of the *Hai-shih-lu*. I found that a copy of this work, here translated, was always carried to the scene of an inquiry by the high territorial official on whom the duties of coroner devolved. I also found that inquests were held on the living, when dangerously wounded, as well as on the dead. In the latter case, to move or disinter in any way a corpse before the coroner had seen and examined it, would lead to the most serious consequences for such reckless interference.

I became sufficiently interested in this phase of Chinese civilization to proceed to a careful study of the text of the *Hsi-yuan-lu*, and thence to translation, for which I was repaid by the possession of some acquaintance with the system of medical jurisprudence in ancient China.

Cambridge, 1922.

HERBERT A. GILES,

THE "HSI YUAN LU," OR "INSTRUCTIONS TO CORONERS."

ORIGINAL PREFACE

The *Hsi-Yuan-Lu* dates from the reign of the Sung Emperor Yu, A.D. 1241-1258, of the later Sung dynasty, and was compiled by a Commissioner of Justice named Sung Tz'u-feng; the 175th Duke of Lu under the Chin dynasty, and his son Meng, side-camp to the Hei-pao under the first Sung dynasty; also from the *Kei Shei Lü* by an unknown author of the Sung dynasty, and from various other books. Being subjected for many generations to practical tests by the officers of the Board of Punishments, it became more perfect and more exact.

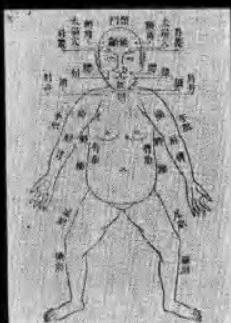
"*Liau Tzu*, Record of the Washing away of Wrongs."

A.D. 1111

February 20, 1922.

THE WASHING AWAY  
OF WRONGS  
Sung Tz'u-feng

Translated by Brian E. McKnight



Science, Medicine, & Technology  
(of East Asia)

图三 剑桥大学东方文化教授嘉尔斯译本首页

死傷必擇無冤錄述  
明治廿四年十月出版

元朝東順 王氏編纂  
本朝河合尙久氏和譯



图五 日译本封面

图四 美译本封面

# 建阳文史资料第六辑目录

## (纪念宋慈专辑)

前　　言.....	( 1 )
在纪念宋慈诞辰八百周年大会的讲话.....	郭上龙 ( 5 )
纪念宋慈　　振兴祖国的法医事业.....	王文同 ( 8 )
在纪念宋慈诞辰八百周年大会上的书面发言.....	冯锦汶 ( 9 )
在纪念宋慈诞辰八百周年大会上的书面发言.....	林　准 ( 11 )
在纪念宋慈诞辰八百周年大会上的书面发言.....	蔡　诚 ( 12 )
业绩垂千古　洗冤传五洲.....	李伯龄 ( 14 )
在纪念宋慈诞辰八百周年大会上的讲话.....	朱荣元 ( 16 )
宋慈及其伟大贡献.....	贾静涛 ( 18 )
在纪念宋慈诞辰八百周年大会上的讲话.....	陈德才 ( 28 )
伟大法医学家宋慈传略.....	宋大仁 ( 30 )
宋　　慈.....	俞慎初 ( 39 )
《洗冤集录校译》前言.....	杨奉琨 ( 52 )
宋慈及《洗冤集录》.....	罗时润 ( 54 )
沉埋的丰碑.....	王宏甲 ( 61 )
《洗冤集录》在缢死检验鉴定方面的重大成就.....	麻永昌 ( 64 )
《洗冤集录》之粹初探.....	陈东才 ( 70 )
《永乐大典》有关宋慈生平的记述.....	何培基 ( 84 )